

**NOTIFICATION OF INSTALLATION AND UNDERTAKING
TO MAINTAIN A SEWAGE HOLDING TANK
AVIS D'INSTALLATION ET ENGAGEMENT À L'ENTRETIEN
D'UN RÉSERVOIR DE RÉTENTION DES EAUX USÉES**

Please be advised that an Environmental Health Officer (EHO) was notified (*prior to backfilling) that on

*Avis vous est donné qu'on a annoncé (*avant le remblayage) à un agent/une agente d'hygiène du milieu le*

Date
Date

a sewage holding tank was being installed by

l'installation d'un réservoir de rétention des eaux usées par

Name, phone and fax number of installer
Nom, numéros de téléphone et de télécopieur de l'installateur/ installatrice

self
moi or *ou*

installer
un installateur/une installatrice

Legal description (if applicable, municipal address)
Description officielle (le cas échéant, adresse)

at

à

and that said system was installed in **accordance with the permit numbered

*et que le système est installé **conformément au permis*

Permit number
N° de permis

issued on

dé livré le

Date
Date

*The owner or agent shall contact an EHO at least 72 hours before backfilling.

**Le/la propriétaire ou l'agent/agente doit s'adresser au Service d'hygiène du milieu au moins 72 heures avant le remblayage.*

**Details of any variation from the system proposed and a copy of the appropriate authorization of such variation must be supplied with this notification.

***Il faut joindre au présent avis toute modification de l'installation proposée ainsi qu'une copie de l'autorisation de faire des modifications.*

I attach photographs of the system installed, indicating clearly its layout, components (including the high level indicator), design features and location on the property. **(Identify on the back of each photograph the legal description and permit number.)**

*Je joins des photographies qui montrent clairement la disposition de l'installation, les composants (dont l'indicateur de niveau élevé), les caractéristiques et l'endroit où l'installation se situe sur la propriété. **(Inscrire la description officielle et le numéro de permis à l'endos de chaque photographie.)***

As the owner of the above listed property, I undertake to:

À titre de propriétaire, je m'engage à :

- inspect and monitor the sewage system periodically for integrity and operation;
- maintain and utilize the system so as to protect the environment and human health;
- protect the system from vehicular traffic; and
- provide an approved means of safely disposing of the sewage.

- *vérifier périodiquement l'installation de rétention des eaux usées pour en assurer l'intégrité et le bon fonctionnement;*
- *entretenir et à utiliser l'installation pour assurer la protection de l'environnement et de la santé de tous;*
- *empêcher toute circulation de véhicules motorisés près de l'installation;*
- *faire usage d'une méthode d'évacuation des eaux usées conforme et sécuritaire.*

Eduction (pump-out) services

Entreprise de vidange

Name, address, phone number
Nom, adresse et numéro de téléphone

or describe other arrangements.

ou décrire d'autres dispositions.

Signature of owner
Signature du/de la propriétaire

Print name
Nom en lettres moulées

Address
Adresse

Postal code
Code postal

Signature of witness
Signature du/de la témoin

Print name
Nom en lettres moulées

Prior to the issuance of the letter indicating the completion of the permitting process (should the installation appear satisfactory), this form and attached photographs are to be submitted to:

Avant la délivrance de toute lettre d'autorisation (dans le cas d'une installation qui semble conforme), il faut envoyer le présent formulaire et les photographies au :

Environmental Health Services
#2 Hospital Road, Whitehorse, Yukon Y1A 3H8
phone: (867) 667-8391 fax: (867) 667-8322
e-mail: Environmental.Health@gov.yk.ca

Service d'hygiène du milieu
2, chemin Hospital, Whitehorse (Yukon) Y1A 3H8
téléphone : (867) 667-8391 télécopieur : (867) 667-8322
courriel : Environmental.Health@gov.yk.ca